

Par revenus professionnels, il y a lieu d'entendre les revenus professionnels tels que définis à l'article 3, § 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 290 précité.

Art. 2. Lorsqu'en 1989 l'activité professionnelle de l'intéressé en qualité de travailleur indépendant a été entamée, reprise ou cessée, ou lorsqu'elle a été interrompue :

— soit par suite d'une période d'incapacité de travail dûment reconnue en vertu de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants;

— soit par suite d'une période de service militaire au sens de l'article 31, §§ 1er et 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants,

les revenus de cette activité sont comparés au montant déterminé à l'article 1er, multiplié par une fraction dont le dénominateur est 12 et dont le numérateur est égal au nombre de mois dans le courant desquels l'activité en cause a été exercée.

Les périodes visées à l'alinéa 1er sont, pour l'application du présent article, considérées comme des périodes d'activité professionnelle lorsque, au cours des périodes concernées, l'activité professionnelle de l'intéressé a été poursuivie en son nom par personne interposée.

Art. 3. Le remboursement visé à l'article 1er est effectué d'office par l'institution qui a perçu la cotisation spéciale après la communication des revenus professionnels de l'année 1989 visés à l'article 1er, faite par l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants à l'institution intéressée.

Art. 4. Le remboursement visé à l'article 1er est effectué au travailleur indépendant concerné, ou, en cas de décès, à ses ayants droit.

Art. 5. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 janvier 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

M. WATHELET

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

P. MAINIL

Onder bedrijfsinkomsten moet worden verstaan de bedrijfsinkomsten zoals omschreven in artikel 3, § 1, tweede lid, van bovengenoemd koninklijk besluit nr. 290.

Art. 2. Wanneer de beroepsbezighed van de betrokkenen in de hoedanigheid van zelfstandige in 1989 werd begonnen, hervat of stopgezet, of wanneer zij werd onderbroken :

— hetzij omwille van een periode van arbeidsongeschiktheid, behoorlijk erkend krachtens het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen;

— hetzij omwille van een periode van militaire dienst in de zin van artikel 31, § 1 en 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspension der zelfstandigen,

worden de inkomsten van deze activiteit vergeleken met het in artikel 1 bepaalde bedrag, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de noemer gelijk is aan 12 en waarvan de teller gelijk is aan het aantal maanden in de loop waarvan de betrokken beroepsbezighed werd uitgeoefend.

De in het eerste lid bedoelde periodes worden, voor de toepassing van dit artikel, beschouwd als periodes van beroepsbezighed wanneer, in de loop van de betrokken periodes, de beroepsbezighed van de betrokkenen in zijn naam werd voortgezet door een tussenpersoon.

Art. 3. De in artikel 1 bedoelde terugbetaling wordt ambtshalve uitgevoerd door de instelling die de bijzondere bijdrage heeft geïnd, na de mededeling van de bedrijfsinkomsten van 1989 bedoeld in artikel 1 door het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen aan de betrokken instelling.

Art. 4. De in artikel 1 bedoelde terugbetaling gebeurt aan de betrokken zelfstandige, of, in geval van overlijden, aan zijn rechtshubbenden.

Art. 5. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 januari 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

M. WATHELET

De Staatssecretaris voor Middenstand,

P. MAINIL

F. 91 — 527

14 FEVRIER 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1980 dispensant certaines catégories d'étrangers de l'obligation d'être titulaires d'une carte professionnelle pour l'exercice d'une activité professionnelle indépendante

N. 91 — 527

14 FEBRUARI 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1980 tot vrijstelling van bepaalde categorieën van vreemdelingen van de verplichting houder te zijn van een beroepskaart voor de uitoefening van een zelfstandige beroepsactiviteit

BAUDOUIN, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 février 1985 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités indépendantes, notamment l'article 2;

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 49, modifié par la loi du 14 juillet 1987;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1980 dispensant certaines catégories d'étrangers de l'obligation d'être titulaires d'une carte professionnelle pour l'exercice d'une activité professionnelle indépendante;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

BOUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 februari 1985 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering der vreemdelingen, inzonderheid op artikel 49, gewijzigd bij de wet van 14 juli 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 decembre 1980 tot vrijstelling van bepaalde categorieën van vreemdelingen van de verplichting houder te zijn van een beroepskaart voor de uitoefening van een zelfstandige beroepsactiviteit;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 11 décembre 1980 dispensant certaines catégories d'étrangers de l'obligation d'être titulaires d'une carte professionnelle pour l'exercice d'une activité professionnelle indépendante est complété par un 7^e, rédigé comme suit :

« 7^e les réfugiés autorisés à séjourner ou à s'établir dans le Royaume en application de l'article 49 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ».

Art. 2. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

M. WATHELET

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

P. MAINIL

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 december 1980 tot vrijstelling van bepaalde categorieën van vreemdelingen van de verplichting houder te zijn van een beroepskaart voor die uitvoering van een zelfstandige beroepsactiviteit wordt aangevuld met een 7^e, luidend als volgt :

« 7^e de vluchtelingen die vergunning hebben verkregen in het Rijk te verblijven of er zich te vestigen met toepassing van artikel 49 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering der vreemdelingen ».

Art. 2. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

M. WATHELET

De Staatssecretaris voor Middenstand,

P. MAINIL

F. 91 — 528

21 FEVRIER 1991. — Arrêté royal portant exécution de l'article 34, § 4, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants, notamment l'article 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, notamment l'article 34, modifié par les arrêtés royaux des 25 avril 1984, 19 juillet 1985 et 21 février 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'agit de fixer sans délai les conditions dans lesquelles doivent être effectués les paiements des allocations familiales à titre provisoire afin de permettre aux organismes compétents de poursuivre légalement lesdits paiements;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes, de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

I. Dispositions introductives :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

a) « arrêté royal du 8 avril 1976 » : l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants;

b) « organismes » : les Caisse d'assurances sociales, la Caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants;

c) « brevet d'attributaire » : le document dont l'utilisation est rendue obligatoire en application de l'arrêté ministériel pris en exécution de l'article 34 de l'arrêté royal du 8 avril 1976.

N. 91 — 528

21 FEBRUARI 1991. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 34, § 4, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijstand ten voordele van de zelfstandigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijstand voor zelfstandigen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijstand ten voordele van de zelfstandigen, inzonderheid op artikel 34, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 april 1984, 19 juli 1985 en 21 februari 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het geboden is zonder verwijl de voorwaarden te bepalen waaronder de kinderbijstand provisioneel moet uitgekeerd worden ten einde de bevoegde instellingen toe te laten de bedoelde uitkeringen wettelijk voort te zetten;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand, Onze Staatssecretaris voor Middenstand en Onze Staatssecretaris voor de Kleine en Middegröte Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

I. Inleidende bepalingen :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

a) « koninklijk besluit van 8 april 1976 » : het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijstand ten voordele van de zelfstandigen;

b) « instellingen » : de Sociale Verzekeringsfonden, de Nationale Hulpkas voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen en het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen;

c) « brevet van rechthebbende » : het document waarvan het gebruik verplicht is gesteld door het ministerieel besluit genomen ter uitvoering van artikel 34 van het koninklijk besluit van 8 april 1976.